

Phrase Book

English

Phrase book

German

Redewendungen

Norwegian

Ord og uttrykk

Spanish/Basque

Libro de frases
Esaldien liburua

Norn Irish

Phrase Book



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme
COMENIUS

GOEM Phrase book

Directions

Basque	Spanish	German	Norwegian	Northern Ireland	English
Dena zuzen eta eskubira	Todo recto y a la derecha	Geradeaus und rechts	Rett til høyre	Straight and right?	straight and right
Hartu biribilgunea eta ezkerretara	Coge la rotonda y a la izquierda	Fahren sie in einen Kreisverkehr und biegen sie dann rechts ab	Ta ein rundkjøyring og så ta til venstre	Take the roundabout and go left?	Take a roundabout and take left
Non-aurki dezaket pizzeria bat?	¿Dónde puedo encontrar una pizzeria?	Wo kann ich eine Pizzeria finden?	Kor kan eg finne pizzeria	Where can i find the pizza place?	Where can I find the pizzeria?
Segi bide hau eta aurkituko duzu	Sigue este camino y lo encontrarás	Folgen sie dem Weg und sie werden es finden	Følg denne vegen , så vil du finne den	Keep on going this way and you will find it?	Follow this way and you will find it
Lehen semaforoan eskubitara	En el primer semáforo, a la derecha	An der ersten Ampel rechts	I eit lyskryss , til høyre	At the first traffic light take a right?	In the first traffic lights, to the right
Okindegiaren atzean	Justo detrás de la panadería	Direkt nach dem Bäcker	Berre bak bakeren	Just behind the bakery?	Just behind the baker
Non dago ospitala?	¿Dónde está el hospital?	Wo ist das Krankenhaus?	Kor er sjukehuset?	Where is the hospital?	Where is the hospital?
Nola bila dezaket aeroportua?	¿Cómo puedo llegar al aeropuerto?	Wie komme ich zum Flughafen?	Korleis kjem eg meg til flyplassen	How do I get to the airport?	How can I get to the airport?
Museora joateko trena non hartzen da?	¿Dónde se coge el tren para ir al museo?	Welchen Zug soll ich nehmen um zum Museum zu kommen	Kor tar du toget og du kjem til museum	Where do you get the train to get to the museum?	Where do you take the train to go to the museum
Esango al zenidake nola aurkitu helbide hau?	¿Me podrías indicar cómo encontrar esta dirección?	Können sie mir sagen wie ich zu dieser Adresse gelange?	Korleis finner du denne adressa?	Could you tell me how to get to this place?	Could you indicate how to find this address?

GOEM Phrase book

Food

English	Spanish/Basque	German	Norwegian	North Iron
Where can I get something to eat?	Donde puedo encontrar algo para comer? Non aurkitu dezaket zeozer jateko?	Wo kann ich essen gehen?	Kor kan fa nook a ete	Where can i get a munch?
Where I do find...	Donde puedo encontrar... Non aurkitu dezaket...	Wo finde ich...	Kor kan eg finne...	Here Where is.....
May I get the menu please	Puedo ver el menú? Menua ikusi dezaket?	Kann ich bitte die Karte haben?	Kan eg fa menyen?	Can I see the menu mate?
What's this?	Que es esto? Zer da hau?	Was ist das?	Kva er dette?	What's this?
Can I get the bill, please?	Podrías darme/traerme la cuenta, por favor? Menua ekarriko zenidake , mesedez?	Kann ich bitte die Rechnung haben? / Ich moechte zahlen.	Kan eg fa rekningen?	Can I have the bill there mate?
Do you have a free table for us?	Teneis alguna mesa libre? Jateko lekurik baldago?	Haben sie einen freien Tisch fuer uns?	Har de eit ledig bord	Is there any free tables?
Can I have the menu card?	Puedo ver la carta o el menú? Menua ikusi dezaket?	Kann ich das Menue haben?	Kan eg fa menyen	Can I have the menu card?
Which dines do you offer?	Que comida ofrecéis? Zer jaketo duzue?	Welche Speise bieten Sie heute an?	Kva slags mat anbefala de?	Which dines do you offer?
Do you offer a dish of the day?	Que ofrecéis en la comida/plato de hoy? Zer menua daukazue gaur jateko?	Bieten Sie auch Tagesgerichte an?	Anbefala de mat idag	Is there a chefs special?
Can you bring the bill to us, please?	Podrías darnos la cuenta, por favor? Kontua emango zenidake, mesedez?	Koennen sie uns bitte die Rechnung bringen?	Kan eg fa rekninga?	Can i have the bill?

GOEM Phrase book

I like to have an apple.	Me gustaría comer una manzana. Gustatuko litzaidake sagar bat jatea	Ich haette gern einen Apfel.	Eg har lyst pa eit eple	Can i have an apple?
Do you have pasta with different sauces?	Tenéis pasta con diferentes salsas? Pasta diferente salsakin daukazute?	Haben sie Nudeln mit verschieneenen Nudeln?	Har de pasta med forskjellige sauser	What sauces can i get with my pasta?
What's your specialities?	Cual es vuestra especialidad? Zein da zeuen espezialitatea?	Was sind ihre Spezialitaeten?	Kva er spesialitetane	What's the special?
How much costs the dish of the day?	Cuánto cuesta la comida/plato de hoy? Zenbat kostatzen du gaurko janaria?	Wie viel kostet das Tagesgericht?	Kor masse kostar dagens mat?	How much is the dish of the day?
I would like to have it without onion.	Me gustaría que no tuviera/tuviese cebolla Gustatuko litzaidake pitula ez izango balu?	Ich haette es gerne ohne Zwiebeln.	Eg vil ha det uten lok	Can i have mine without onion
I prefer to eat it with tomatoes.	Prefiero comerlo con patatas. Gustatuko litzaidake patatakin jatea.	Ich bevorzuge es mit Tomaten.	Eg vil helst ete med tomat	Give me some tomatoes
One extra portion tomato sauce, please.	Una porción extra de tomate, por favor. Tomate zati bat gehiago, mesedez.	Bitte mit mehr Tomatensosse.	Kan eg fa ein ekstra porsjon med tomat saus	Can i have some more red sauce?
I would like to have a dessert.	Me gusta que no tenga nada Zer gabe gustatzen zait.	Ich haette gern einen Nachtisch.	Eg vil gjerne ha dessert	Can i get a dessert

GOEM Phrase book

Weather

English	German	Norwegian	Spanish/ Basque	Norn Irish
It's raining	Es regnet gerade	Det regnar	Esta lloviendo/Euri hari du.	It's raining
It's hot/cold	Es ist heiss/kalt	Det er varmt/kaltdt	Hace calor/frio Beroa/Hotza egiten du	It is hot o r cold?
We are in Winter/Spring/Summer/Fall	Wir haben Winter/ Fruehling/Sommer/Herbst	Det er vinter/vår/sommar/ haust	Estamos en Invierno/Primavera/Verano/Otoño. Neguan/Udaberrian/Udan/Udazkenean gaude.	Are we in the Winter, Summer, Spring or Fall?
How is the weather tomorrow?	Wie wird morgen das Wetter?	Korleis ver blir det i morgon?	Como estara el tiempo mañana? Ze eguraldi egingo du bihar?	What is the weather for tomorrow?
Where I can find the news of the weather?	Wo finde ich die Wetternachrichten?	Kvar kan eg finna vermeldinga?	Donde puedo encontrar noticias sobre el tiempo? Non aurki ditzaket eguraldiari buruzko berria?	Where can I find news on the weather?
Is it rainy?	Ist es regnerisch?	Regnar det?	Esta lloviendo? Euria al dago?	Is it lashing?
Is the sun often shining?	Scheint die Sonne oft?	Er det ofte sol?	Brilla el sol muchas veces?	It is usually sunny?
Does it snow in the winter- time?	Schneit es bei euch im Winter?	Snøar det på vinteren?	Nieva en invierno? Neguan elurra egiten al du?	Does it snow in the Winter?

GOEM Phrase book

Is it hot in the summer?	Ist es bei euch im Sommer heiß?	Er det varmt på sommaren?	Hace calor en verano? Beroa egiten al du udan?	Is it warm in the summer?
How warm is it in the summer in your country?	Wie warm wird es bei euch im Sommer?	Kor varmt er det om sommaren i ditt land?	Que temperature hace en verano en tu Pais? Ze temperatura egiten du udan zure herrialdean?	How warm is your country in the summer?
How many degrees do we have?	Wie viel Grad haben wir?	Kor mange grader er det ute?	Cuantos grados hace? Zenbat gradu editen du?	How many degrees do you have?
Take an umbrella	Nehme einen Regenschirm mit	Ta med ein paraply	Coge un paraguas. Aterki bat hartu.	Take this here umbrella
If you go to the beach, take the sunscreen	Wenn du zum Strand gehst, nehme deine Sonnencreme mit	Ta med deg solkrem om du skal på stranda	Si vas a la playa, coge la crema solar. Hondartzara bazoaz, hartu eguzkitako krema	When at the beach mate, dont forget your sunscreen
Put on your raincoat, you're going to get wet	Zieh deine Regenjacke an, du wirst sonst nass werden	Ta på deg regnjakke så du ikkje blir våt	Ponte el chobasquero, que te vas a mojar. Jar ezazu txubaskeroa, busti egingo zara eta.	Dont forget your coat or you will be soakin.
I can't see without my sunglasses.	Ich kann ohne meine Sonnenbrille nichts sehen	Eg kan ikkje sjå noko utan solbriller	No puedo ver sin mis gafas de sol.. Ezin dut ikusi nire eguzkitako betaurrekorik gabe	I cant see without my sunglasses
I'm warm	Mir ist warm	Eg er varm	Tengo calor. Beroa dut.	I am boling.

GOEM Phrase book

Travelling

English	Spanish/Basque	German	Norwegian	Norn irish
When drives the next bus to...?	Quando sale el autobus para...?/Noiz ateratzen da ... autobusa?	Wann fährt der nächste Bus nach....?	Når reiser neste buss til...?	What times the bus
Which bus drives to...?	Que autobus sale para...?/Zer autobusa ateratzen da ...rantz?	Welcher Bus fährt nach...?	Korleis buss reiser til...?	Where that bus go
How long does the journey takes?	Cuanto dura el viaje?/Zenbat irauten du bidaiak?	Wie lange dauert die Fahrt dorthin?	Kor lang tid tar turen...?	How long will it take
How can I find...?	Como puedo encontrar...?/Nola aurkitu dezaket...?	Wie finde ich...?	Korleis kan eg finne...?	Here where do I find
Can you change 5€ in coins?	Puedes darme cambio de 5€?/ 5 euroren trukea heman al diezadakezu?	Können sie mir 5€ in Münzen wechseln?	Kan du veksle 5€ i myntar?	Here mate u got change of a fiver
The ticket machine was damaged, so I couldn't buy one.	La maquina de los tiquets esta estropeada, asi que no he podido comprar uno./ Tiketen makina ondatua dago, beraz ezin izan dut bat erosi.	Der Ticketautomat war kaputt, ich konnte mir keines kaufen.	Billettmaskina var i ustand, så eg fekk ikkje kjøpt ein.	Thon things broke so cant use it

GOEM Phrase book

My bag was stolen at the platform.	Mi mochila me la robaron en el anden./ Nire motxila geltokian ustuzidaten.	Meine Tasche wurde mir am Bahnsteig geklaut.	Min bag vart stolen på platformen.	Someone nicked me bag
How much does the ticket cost?	Cuanto cuesta el autobus?/Zenbat balio du autobusak?	Wie viel kostet das Ticket?	Kor mykje kostar billetten?	How much is the bus ticket?
Where is the next bus station?	Donde esta la proxima estacion?/Non dago hurrengo geltokia?	Wo ist die nächste Bushaltestelle?	Kvar er neste buss stasjon?	Wheres the next bus stop?
Where is a ticket machine/counter?	Donde hay una maquina para sacar los tiquets?/Non dago tiketak ateratzeko makina bat?	Wo ist ein Ticketautomat/Bankschalter?	Kvar er billettmaskina?	Where ya buy ur ticket

GOEM Phrase book

Sporting Questions

English	Norwegian	Spanish/bask	German	Norn Irish
What team do you support?	Kva slags lag held du med?	Que equipo sigues? Zein talde jarraitzen duzu?	Fuer welches Team bist du?	Wats your team?
What is your favourite sport?	Kva er din favoritt sport?	Quien es tu deporte favorito? Zein da zure kirol gustokoena?	Was ist deine Lieblingssportart?	Wat Sport ya ike?
Where is the stadium?	Kvar er stadioen?	Donde esta el estadio? Non dago estadioa?	Wo ist das Stadion?	Where's the stadium?
Who do you think will win?	Kven trur du vinne?	Piensas que vamos a ganar? / Irabaziko dugula uste al duzu?	Wer glaubst du wird gwinnen?	Who ya beating the day?
How much time is left of the match?	Kor lenge er det igjen av kampen?	Cuanto tiempo ha pasado desde que ha empezado el partido? Zenbat denbora pasa partidua hasi denetik?	Wie lange dauert das Spiel noch?	How longs to go?
Who do you want to win?	Kven vil du skal vinne?	Quien prefieres que gane? Zeinek irabaztea nahi duzu?	Wer soll gewinnen?	Who ya backing?

GOEM Phrase book

Greetings – Helsing – Cortesia – Agurrak - Begrueessung

English	Norwegian	Spanish/Bask	German	Norn Irish
Hello	Hei	Hola / Kaixo	Hallo	Wats up?
Goodbye	Ha det bra	Adios / Agur	Auf Wiedersehen	See you later
How are you?	Korleis går det?	Como estas? / Zelan zaude?	Wie geht es dir?	How's it goin'?
Good morning	God morgon	Buenos dias / Egun on	Guten Morgen	Morning
Nice to meet you!	Hyggeleg og møta deg	Encantado de conocerte / Pozten naiz zu ezagutzeaz	Schoen dich zu sehen!	What about ye?
What's your name?	Kva heiter du?	Como te llamas? / Nola deitzen zara?	Wie heisst du?	Wat they call ya?
Is everything ok?	Er alt bra med deg?	Todo bien? / Dena ondo?	Alles in Ordnung?	What's wrong mate?

Directions – Retningar – Direcciones – Helbideak - Richtungsangaben

English	Norwegian	Spanish/Bask	German	Norn Irish
Where is the supermarket?	Kvar er daglegdags butikken?	Donde esta el supermercado? Non dago supermerkatua?	Wo ist der Supermarkt?	Where's the shops?
Where is the hospital?	Kvar er sjukehuset?	Donde esta el hospital? / Non dago eritetxea?	Wo ist das Krankenhaus?	Where's the hospital?
Go to the roundabout and turn left	Gå rundt hjørna og så til venstre	Joan biribilgunera eta hartu ezkerretara. / Vete a la rotondo y toma hacia la izquierda.	Bis zum naechsten Kreisverkehr und dann nach Links	Go to the roundabout and turn left



ALBERT-SCHÄFFLE-SCHULE
Kaufmännische
Schule Nürtingen

